

Distr.: General 2 July 2018 Russian

Original: English

# Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

## Доклад Генерального секретаря

## **I.** Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 59 резолюции 2409 (2018) Совета Безопасности. В нем освещаются основные события, произошедшие в Демократической Республике Конго за период с 27 марта 2018 года по 29 июня 2018 года. В докладе описывается прогресс, достигнутый в осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК); содержится обзор политических событий, произошедших после представления моей предыдущей обновленной информации о прогрессе в процессе выборов и в деле осуществления политического соглашения от 31 декабря 2016 года (см. S/2018/528); приводится информация о прогрессе в корректировке первоочередных задач, структуре и присутствии Миссии, а также о применении ее всеобъемлющего подхода в вопросах защиты гражданских лиц; а также содержится информация о деятельности негражданского персонала МООНСДРК.

## **II.** Основные события

#### А. Политическая ситуация

- 2. Подготовка и споры в связи с президентскими выборами и выборами в законодательные органы, намеченных на 23 декабря 2018 года, по-прежнему являлись главной особенностью политической ситуации в Демократической Республике Конго.
- 3. 25 мая Международная организация франкоязычных стран (МОФС) завершила проведение независимой проверки избирательного списка и опубликовала предварительный доклад, отметив, что избирательный список был «всеобъемлющим, исчерпывающим и обновленным, но требовал доработки». МОФС сослалась на вызывающий озабоченность факт регистрации 16,6 процента голосовавших, т.е. свыше 6,5 миллиона избирателей, без снятия отпечатков всех десяти пальцев. В соответствии с конголезским законодательством отсутствие регистрации отпечатков пальцев не является причиной для исключения избирателей,





личность которых можно установить с помощью других средств. МОФС рекомендовала Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) в кратчайшие возможные сроки опубликовать предварительные избирательные списки.

- 4. 28 мая пять политических партий и платформ, включая Союз за демократию и социальный прогресс, Активную оппозицию, Союз за конголезскую нацию, Движение за освобождение Конго и платформу «Объединение за перемены», не согласились с главным выводом, сделанным по итогам проверки, и просили исключить из избирательного списка лиц, по которым не были зарегистрированы биометрические данные, а также просили центры по регистрации избирателей опубликовать избирательные списки, заменить Председателя Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) и докладчика ННИК, назначенного Союзом за демократию и социальный прогресс. И напротив, в ходе пресс-конференции, состоявшейся 5 июня, Андре Атунду, представитель президентского большинства приветствовал вывод, сделанный по итогам проверки, проведенной МОФС.
- 5. Помимо критических замечаний, касающихся целостности избирательного списка, оппозиционные партии и группы гражданского общества по-прежнему ставят под сомнение планируемое использование устройств для голосования и подсчета голосов и задают вопросы относительно сохраняющегося отсутствия пространства для политической деятельности. 5 июня в ходе интервью с местными средствами массовой информации Жан-Марк Кабунд, Генеральный секретарь Союза за демократию и социальный прогресс, предупредил, что партия сможет принять участие в предстоящих выборах только при условии урегулирования проблем, связанных с процессом регистрации избирателей, применением устройств для голосования и подсчета голосов и заменой докладчика ННИК.
- 6. Что касается устройств для голосования и подсчета голосов, ННИК продолжает проводить информационно-пропагандистскую кампанию в столицах 26 провинций, где в общей сложности установлено 200 таких устройств. В предстоящие недели планируется охватить этой кампанией районы за пределами столиц. 7 июня ННИК объявила, что к концу сентября она получит все 106 000 устройств для голосования и подсчета голосов, которые будут применяться в ходе выборов. При этом Комиссия еще не подала в МООНСДРК заявку на поставку таких устройств. Поэтому нынешний план работы Миссии подготовлен с учетом официальной просьбы об оказании материально-технической помощи совместно с ННИК, поступившей 30 ноября 2017 года. МООНСДРК уведомила ННИК о том, что ввиду отсутствия ясности и задержки с доставкой материалов для проведения выборов, включая устройства для голосования и подсчета голосов, будут сокращены сроки установки таких устройств и потребуется скорректировать процесс материально-технической подготовки.
- 7. Тем временем 8 июня Национальная ассамблея приняла две поправки к закону о регистрации избирателей и закону о выборах, который фактически лишает возможности конголезских граждан, проживающих за рубежом, принять участие в предстоящих президентских выборах, вопреки первоначальным планам. За несколько дней до голосования Председатель Независимой национальной избирательной комиссии отметил, что в связи с регистрацией конголезских граждан, проживающих за рубежом, возникают серьезные логистические проблемы. В конце своей очередной сессии, которая завершила свою работу 15 июня, парламент, тем не менее, рассмотрел предлагаемую поправку к действующему закону о публичных демонстрациях, представленную правительством.

- 8. Хотя правительство и Независимая национальная избирательная комиссия (ННИК), как представляется, добиваются определенного прогресса в технической подготовке к проведению выборов, в процессе осуществления мер укрепления доверия, предусмотренных политическим соглашением от 31 декабря 2016 года, по-прежнему наблюдаются задержки. Правительство продолжает ограничивать деятельность организаций гражданского общества и журналистов. По меньшей мере 118 политических заключенных по-прежнему содержатся под стражей. Официально не отменен запрет на проведение демонстраций и политических митингов. Тем не менее в последние четыре недели политическим оппозиционным группам удалось провести публичные собрания без каких-либо инцидентов. 9 июня политическая платформа «Объединение за перемены» под руководством Моиза Катумби провела открытое заседание в Киншасе, на котором по видеосвязи выступил г-н Катумби.
- 9. Спекуляции на тему о возможном проведении референдума в целях пересмотра Конституции, в том числе для того чтобы президент Джозеф Кабила мог баллотироваться еще на один срок, продолжались в течение отчетного периода. Тем временем политические партии как от президентского большинства, так и от оппозиции продолжают формировать союзы и коалиции в преддверии выборов 23 декабря. Члены президентского большинства обязались выдвинуть общую кандидатуру на президентских выборах, тогда как несколько оппозиционных политических платформ определили своих собственных кандидатов. В начале июня члены президентского большинства и многие оппозиционные политические партии сформировали избирательную платформу под названием «Единый фронт Конго». Президент Кабила был признан моральным авторитетом платформы. В ответ на это некоторые оппозиционные партии осудили создание платформы, квалифицировав такое создание как нарушение Соглашения от 31 декабря.
- 10. 7 июня Апелляционная камера Международного уголовного суда отменила по апелляции ранее вынесенный Жан-Пьеру Бембе, бывшему вице-президенту, Председателю и основателю партии «Движение за освобождение Конго», приговор по обвинению в совершении военных преступлений и преступлений против человечности. Оппозиционные партии, включая КООН и платформу «Объединение за перемены» приветствовали судебное решение об оправдании как позитивное событие, которое будет содействовать сплочению рядов оппозиции на предстоящих выборах.
- 11. Внешние партнеры Демократической Республики Конго по-прежнему выражают свою готовность оказать поддержку в ходе выборов, но вместе с тем предостерегают от дальнейшей отсрочки выборов. Африканский союз и МОФС вновь заявили о своей готовности откликнуться на любые просьбы об оказании экспертной помощи и других видов поддержки.
- 12. 28 мая в ходе пресс-конференции, состоявшейся в Париже, президент Франции Эмманюэль Макрон и президент Анголы Жоау Лоуренсу призвали к полному осуществлению соглашения от 31 декабря 2016 года; при этом президент Анголы заявил, что он решительно выступает против предоставления президенту Кабиле возможности баллотироваться на третий срок. Как представляется, его заявление перекликается с заявлением, которое президент Макрон сделал 23 мая после встречи с президентом Руанды Полом Кагаме. В ответ на это правительство в Киншасе заявило решительный протест, подтвердив верховенство национального суверенитета и отвергнув иностранное вмешательство.
- 13. Мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго Лейла Зерруги продолжала проводить консультации с национальными заинтересованными сторонами, в том числе с президентом Кабилой, премьер-министр

18-10131 3/2**0** 

Брюно Чибала, представителями правительства Демократической Республики Конго, политических партий и гражданского общества в соответствии со своим мандатом на оказание добрых услуг в целях укрепления доверия в политическом и избирательном процессе. Она также продолжала сотрудничать на региональном уровне. В этой связи 31 мая она встретилась с Исполнительным секретарем Международной конференции по району Великих озер послом Закари Мубури-Муита. В период с 31 мая по 2 июня она посетила Республика Конго и встречалась с президентом Дени Сассу-Нгессо и министром иностранных дел Жан-Клодом Гакоссо для обсуждения политической ситуации и ситуации в области безопасности в Демократической Республике Конго и осуществления мандата МООНСДРК.

14. 30 апреля мой Специальный посланник по району Великих озер встретился с президентом Уганды Йовери Мусевени в Энтеббе, Уганда, для обмена мнениями по вопросу о положении в Демократической Республике Конго и Бурунди, а также региональных отношениях. Президент Мусевени выразил сожаление по поводу по-прежнему наблюдающегося отсутствия безопасности в восточной части Конго и призвал содействовать укреплению системы управления в стране.

## В. События в сфере экономики

- 15. Положение дел в области осуществления макроэкономической стратегии в стране стабилизировалось, поскольку уровень инфляции несколько снизился и прекратилось обесценивание конголезского франка, главным образом в результате роста цен на сырьевые товары на международных рынках. В марте правительство объявило о том, что его международные резервы вновь превысили 1 млрд долл. США после периода спада. 10 апреля Центральный банк Конго (ЦБК) снизил показатель прогнозируемого экономического роста до 4,3 процента по сравнению с ранее прогнозировавшимся показателем, составлявшим 5,2 процента.
- 16. 9 марта президент Кабила обнародовал пересмотренный горный кодекс, принятый парламентом 27 января. Цель принятия кодекса увеличение объема поступлений в результате повышения налогов и выплат роялти горнодобывающими компаниями. 29 марта семь крупнейших иностранных горнодобывающих компаний, функционирующих в Демократической Республике Конго, направили письма министру горнодобывающей промышленности, в которых они заявили о том, что возражают против принятия этого закона.

#### С. Положение в плане безопасности

- 17. Положение в плане безопасности заметно ухудшилась в провинциях Северное и Южное Киву, главным образом в результате возобновления деятельности групп «майи-майи» и Альянса демократических сил (АДС). В ответ на это местные жители неоднократно выражали свое разочарование действиями национальных сил безопасности и МООНСДРК в ходе ряда демонстраций и частых инцидентов с забрасыванием камнями патрулей и баз МООНСДРК.
- 18. И наоборот, в провинциях Итури и Танганьика, несмотря на сохраняющуюся напряженность, поступали сообщения о значительном сокращении числа серьезных столкновений, что побуждает внутренне перемещенных лиц возвращаться в свои дома. В ряде других областей, в том числе в регионе Касаи, обстановка в плане безопасности была нестабильной.

4/20

19. В порядке реагирования МООНСДРК осуществила ряд инициатив, включая развертывание 16 подразделений, постоянно находящихся в состоянии боевой готовности, наладила более активное взаимодействие с общинами и активизировала политико-идеологическую работу на местном уровне.

#### Провинции Северное Киву и Южное Киву

- 20. В территории Гран-Нор, провинция Северное Киву, Альянс демократических сил (АДС) продолжал совершать нападения на гражданских лиц, хотя по сравнению с предыдущим отчетным периодом степень интенсивности таких нападений несколько снизилась. Возобновление деятельности Альянса демократических сил, вероятно, связано с операциями Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК), которые осуществляются с января. В период с 12 по 17 апреля боевики Альянса демократических сил убили по крайней мере 12 военнослужащих ВСДРК и более 50 военнослужащих получили ранения в результате нападений, совершенных в районе, расположенном в 6 км к северу от Семулики. 14 апреля боевики Альянса окружили военнослужащих ВСДРК в районе, расположенном в 12 км к юго-востоку от Майимойи, в результате чего МООНСДРК была вынуждена направить боевые вертолеты для разгона нападавших. 20 мая боевики Альянса совершили нападение на позицию ВСДРК в Майимойи, в результате которого погибли 10 мирных жителей. Четыре дня спустя группа боевиков атаковала позиции ВСДРК в 25 км к северо-востоку от Мбау, в результате которого 12 военнослужащих ВСДРК и 16 комбатантов-боевиков были убиты. 9 июня Альянс совершил нападение на дороге между Мабу и Нгите, убив двух военнослужащих ВСДРК и ранив одного. МООНСДРК и ВСДРК приняли совместные меры, при этом МООНСДРК развернула воинские подразделения и оказывала поддержку ВСДРК в обеспечении медицинской эвакуации.
- 21. В результате ухудшения положения в области безопасности в районе Гран-Нора, где совершались нападения в прилегающих к городу Бени районах, усилилось чувство разочарования населения действиями правительства, сил безопасности и МООНСДРК. 23–27 апреля в Бени состоялись демонстрации протеста, включая демонстрации протеста женщин, в которых приняли участие свыше 1000 человек. 28 апреля в Руангоме по меньшей мере 700 гражданских лиц забросали камнями патруль МООНСДРК, в результате чего ранения получили несколько миротворцев. 12 мая толпа в Бойкене также забросала камнями миротворцев МООНСДРК. В последние несколько недель ситуация улучшилась, и наблюдается снижение напряженности. МООНСДРК активно взаимодействовала с общинами в этом районе, с тем чтобы выслушать членов затронутых общин и узнать, с какими проблемами они сталкиваются.
- 22. В Малом северном районе Северного Киву обстановка в плане безопасности также ухудшилась. Члены группировки «ньятура» продолжали заниматься вымогательством и похищением людей. Нападения вооруженных групп активизировались или продолжались, в том числе между группами «ньятура» и «нанде майи-майи». 9 апреля пять смотрителей парка Вирунга и один водитель были убиты боевиками группы «майи-майи» (Шарль). 29 апреля в Гоме, столице провинции Северное Киву, имели место акты насилия, и были совершены нападения на близлежащие районы Мугунга. Восемь гражданских лиц были убиты и 22 получили ранения, предположительно в результате сведения счетов в связи с незаконной торговлей древесным углем, в которой замешаны Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и группы «ньятура». 11 мая боевики из группы «ньятура» совершили нападение на автотранспортное средство, принадлежащее Конголезскому институту охраны природы в районе, расположенном в

18-10131 **5/20** 

- 27 км к северу от Гомы, похитив двух британских туристов и убив одного смотрителя парка. Впоследствии туристы были освобождены, и Конголезский институт объявил о том, что парк будет оставаться закрытым для туристов, по крайней мере, до конца следующего года.
- 23. Кроме того, на территории Масиси, также находящейся в провинции Северное Киву, был отмечен рост напряженности в окрестностях Китчанга между ополченцами из этнической группы хунде, входящей в Альянс патриотов за свободное и суверенное Конго (АПССК). 18 апреля девять ополченцев членов Альянса и четыре боевика группы «ньяатура» были убиты. Эти инциденты имели место после совершенного 8 апреля в Кичанге убийства священника и местного общинного лидера, который сыграл важную роль в осуществлении многих общинных проектов по примирению.
- 24. В провинции Южное Киву ситуация оставалась нестабильной; ВСДРК осуществляли операции против различных групп «майи-майи», ведущих боевые действия под знаменем Национального народного совета за суверенитет Конго «майи-майи» (Якутумба), а также против этнического меньшинства «бафулеро майи-майи» на равнине Русизи. В ходе операций, осуществленных ВСДРК, удалось добиться определенного успеха благодаря в основном выводу из стратегических зон, таких как полуостров Убвари, и капитуляции 600 боевиков из объединенной группировки «майи-майи малаика» на территории Шабунда и в приграничных районах Маниема. При этом многие боевики группы «Якутумба» осуществили перегруппировку в лесу Итомбве и продолжали совершать нападения на ВСДРК: в период с 27 апреля по 3 мая были совершены несколько нападений.
- 25. 24 мая коалиция «майи-майи» под руководством группы «Якутумба» осуществили массированное нападение в месте расположения рудника, эксплуатируемого канадской компанией по добыче золота «Банро» в соседней провинции Маниема. В ходе нападения лагерь ВСДРК подвергся набегу и разграблению. Согласно сообщениям, 21 военнослужащий ВСДРК, 2 сотрудника КНП, 2 мирных жителя и 37 боевиков группы «майи-майи» были убиты. Группировки «Райя Мутомбоки» по-прежнему проявляли большую активность и представляли постоянную угрозу для защиты гражданских лиц на территории Шабунда.
- 26. Развитие событий на региональном уровне, включая возникшую напряженность в Бурунди, способствовало также ухудшению в последнее время ситуации в плане безопасности в Южном Киву. 11 мая за несколько дней до голосования в ходе референдума в Бурунди вооруженные боевики совершили нападение на приграничную деревню в Бурунди. Как утверждалось позднее, нападение было совершено на равнине Русизи в Демократической Республике Конго.

#### Провинции Итури и Танганьика

- 27. В провинции Итури наблюдалось улучшение обстановки в плане безопасности в территории Джугу, в которой в последние недели было зарегистрировано меньшее число инцидентов с применением насилия. Вместе с тем были зарегистрированы случаи непрекращающихся спорадических нападений и незначительное число ответных нападений, совершаемых друг на друга группами «Ленду» и «Хема». Некоторые перемещенные лица и беженцы начали возвращаться в свои дома.
- 28. Кроме того, в территории Ируму в провинции Итури Патриотический фронт сопротивления в Итури (ПФСИ) продолжал совершать спорадические нападения на позиции ВСДРК и нарушать права человека, включая грабежи, произвольные казни и акты сексуального насилия. В период с 22 по 25 мая

6/20

ВСДРК в рамках операции «Герой» начали наступление на позиции ПФСИ, в результате которого были убиты семь боевиков ПФСИ.

- 29. В территориях Ару и Махаги поступали сообщения о присутствии вооруженных бывших боевиков повстанческой группировки «Движение 23 марта». 20 апреля два предполагаемых бывших боевика группировки «Движение 23 марта» сдались ВСДРК в Махаги, а 23 апреля два бывших члена этой группировки были предположительно арестованы сотрудниками Национального разведывательного управления в Ару.
- 30. В провинции Танганьика масштабы межобщинного насилия сократились и наблюдается общая тенденция к возвращению внутренне перемещенных лиц. Однако проблема отсутствия безопасности по-прежнему остро ощущается в Бендере и в территориях Ньюнзу и Моба, где группы «майи-майи» часто участвуют в боестолкновениях с силами безопасности. Боевики групп «майи-майи» (Апа На Пале), входящих в базирующийся в Южном Киву альянс «майи-майи якутумба», а также ополченцы, принадлежащие к этнической группе тва, продолжают устраивать засады для автотранспортных средств и участвуют в боестолкновениях с ВСДРК на всей территории Ньюнзу и районах вокруг Бендеры. 13 апреля боевики из группы «майи-майи» убили в деревне Калоло офицера ВСДРК.
- 31. Именно в этом контексте 11 мая военный конвой МООНСДРК был окружен в районе, расположенном к югу от Конголо, также в провинции Танганьика, предположительно группой Апы На Пале. Тринадцать миротворцев в составе автоколонны были доставлены в лагерь группы «майи-майи». Одиннадцать миротворцев были освобождены на следующий день. Два последних миротворца были освобождены 16 мая. На момент подготовки настоящего доклада оружие и боеприпасы, изъятые у миротворцев, до сих пор не возвращены.

#### Другие провинции

- 32. В провинции Верхнее Уэле и Нижнее Уэле благодаря совместным усилиям МООНСДРК и ВСДРК резко сократились масштабы деятельности «Армии сопротивления Бога» (ЛРА). Положение в Южном Судане по-прежнему сказывается на ситуации в плане безопасности в этом районе. З и 5 мая никаких сообщений о трансграничных нападениях и грабежах со стороны южносуданских боевиков не поступало. После относительного затишья вновь возникла напряженность между местными общинами и скотоводами мбороро.
- 33. В Касаи до конца апреля наблюдалось заметное улучшение положения в плане безопасности. Вместе с тем в течение всего мая оппозиционное крыло семьи Жака Кабейя, традиционного вождя, известного как Камуина Нсапу, неоднократно занималось поборами на всей территории Дибайи, а также совершало обезглавливание членов семьи и сторонников традиционного вождя.
- 34. Напряженная обстановка по-прежнему сохранялась в территории Камония, также в провинции Касаи, в приграничном районе между Демократической Республикой Конго и Анголой. В апреле члены общин луба и лулуа, которые стремились получить убежище в Анголе, продолжали возвращаться в Демократическую Республику Конго, где впоследствии они подверглись оскорблениям со стороны ополченческой группировки «Бана Мура» и, предположительно, конголезских сил безопасности. Ополченцы из группировки «Бана Мура» возвели заграждения, с тем чтобы воспрепятствовать возвращению членов общин луба и лулуа в свои изначальные районы, заставляя их переселяться в соседние районы в Центральном Касаи.

18-10131 **7/20** 

35. В провинции Южное Убанги один инцидент, связанный с нарушением безопасности, повлиял на общую ситуацию. 23 апреля, согласно утверждениям, повстанцы из племени эньеле, вооруженные мачете, атаковали позицию ВСДРК в Мобамбо, на берегах реки Убанги, убив двух военнослужащих ВСДРК. 24 апреля в том же районе произошел еще один инцидент, завершившийся убийством четырех и взятием в плен троих нападавших военнослужащими ВСДРК. Это нападение предположительно было совершено в ответ на арест племянника Удажани Мангбамы, бывшего руководителя повстанцев из этнической группы эньеле. После этого нападения сотни повстанцев бежали через реку Убанги в Республику Конго. Лодки, на которых они переправлялись, были захвачены; по меньшей мере 42 человека утонули.

#### Меры, принятые МООНСДРК

- 36. МООНСДРК приняла ряд мер в ответ на эти угрозы в соответствии с ее комплексным подходом в вопросах защиты гражданских лиц. В провинции Северное Киву, в территориях Рутшуру и Луберо, ВСДРК усилили свое присутствие, МООНСДРК активизировала взаимодействие с общинами и местными органами власти, что способствовало возвращению примерно 350 семей представителей народности хунде, хуту и нанде в свои дома с середины марта.
- 37. В территории Луберо в апреле МООНСДРК направила в Касуго подразделение, приведенное в постоянную боевую готовность, для более глубокого понимания угроз, возникающих в этом районе, с точки зрения защиты, а также оказания поддержки в расследовании серьезных нарушений прав человека. Женская группа по вопросам взаимодействия была направлена для налаживания взаимодействия с женщинами и другими членами общины.
- 38. В территории Бени МООНСДРК активизировала операции по патрулированию, а также работу по налаживанию взаимодействия с общинами и властями в целях решения проблемы растущего недовольства бездействием ВСДРК и МООНСДРК в том, что касается защиты гражданского населения от нападений, предположительно совершаемых членами вооруженной группы «Альянс демократических сил» (АДС). МООНСДРК также сотрудничала с ВСДРК в целях обеспечения более эффективной координации в ходе совместных операций против АДС. Миссия обеспечивала воздушную поддержку ВСДРК, координировала свои действия с ВСДРК по отражению нападений АДС и при необходимости оказывала поддержку в обеспечении медицинской эвакуации.
- 39. В территории Джугу, провинция Итури, МООНСДРК направила три подразделения, приведенные в боевую готовность, в ответ на рост насилия и оказала содействие в создании 36 общинных сетей оповещения в деревнях вокруг Литы, Блуквы и Фатаки. По меньшей мере в двух случаях сетям удавалось информировать население о случаях возможного межобщинного насилия между общинами ленду и хема, которого удалось избежать благодаря успешным действиям конголезской национальной полиции (КНП) и МООНСДРК. Сети оповещения также играют ключевую роль в повышении осведомленности общин хема и ленду по вопросу о мирном сосуществовании для сведения к минимуму любой возможности возобновления актов насилия. Три подразделения, постоянно находящиеся в боевой готовности, по-прежнему развернуты на территории Джугу, а именно в Катото, Либи и Блукве и осуществляют операции по патрулированию для защиты от нападений, а также обеспечивают безопасность в районе, что дает возможность перемещенным лицам возвратиться в районы их происхождения.

8/20

- 40. МООНСДРК оказала поддержку в проведении важного диалога на уровне провинций в Буниа, где общины хема и ленду 1–22 июня провели встречу в целях достижения договоренности по вопросу о мирном сосуществовании. Эти действия МООНСДРК, а также развертывание дополнительных 1300 военнослужащих ВСДРК и персонала Конголезской национальной полиции в этом районе содействовали сокращению с апреля масштабов насилия.
- 41. В Южном Киву МООНСДРК в ответ на угрозы для гражданского населения, особенно женщин и девочек, исходящие от группировки «Райя Мутомбоки», активизировала операции по патрулированию в этом районе и наладила взаимодействие с общинными лидерами, с тем чтобы направить сдерживающий сигнал вооруженным группам. В середине июня МООНСДРК сформировала в Кигулубе постоянно находящееся в боевой готовности подразделение для расследования серьезных утверждений о массовых изнасилованиях, совершенных группировкой «Райя Мутомбоки».
- 42. Кроме того, в провинции Южное Киву через два дня после нападения, совершенного 24 мая ополченцами «майи-майи» (Якутумба) в месте расположения рудника в Саламабиле, МООНСДРК развернула подразделение, приведенное в состояние боевой готовности. В тесном сотрудничестве с командованием ВСДРК, проводящими операцию «Сукола II» в Букаву, МООНСДРК наладила на местах взаимодействие с гражданским населением, ВСДРК и другими заинтересованными сторонами, с тем чтобы добиться улучшения положения в области безопасности внутри и вокруг Саламбилы. К середине июня ситуация стала значительно более спокойной, при этом наблюдалось сокращение числа зафиксированных нарушений.
- 43. В провинции Танганьика в связи с сокращением числа случаев межобщинного насилия и возвращения внутренне перемещенных лиц МООНСДРК активизировала межобщинный диалог, продолжала создавать традиционные комитеты по делам мира, укрепила системы раннего предупреждения и осуществила шесть проектов по сокращению масштабов насилия в общинах. В результате этого в апреле в свои деревни возвратились более 800 перемещенных семей. В Конголо в связи с закрытием базы МООНСДРК Миссия способствовала укреплению потенциала местных структур, занимающихся вопросами защиты, которые принимают активное участие в создании соответствующих инструментов и механизмов по обеспечению защиты.
- 44. В провинции Верхняя Катанга МООНСДРК содействовала укреплению местного потенциала для урегулирования конфликта между общинами тва и банту, который создает серьезную угрозу с точки зрения защиты в территории Пвето. З и 4 мая МООНСДРК организовала два рабочих совещания, посвященные наращиванию потенциала, а 13 и14 июня урегулированию конфликта, посредничеству и проведению диалога между общинами банту и тва под руководством Министерства внутренних дел. В апреле в Пвето были также проведены консультации с руководителями общин банту и тва для выяснения причин, способствующих разрастанию конфликта, и изыскания долгосрочного решения вопроса о мирном сосуществовании с учетом предстоящего структурированного диалога.
- 45. В Лубумбаши в сотрудничестве с Конголезской национальной полицией МООНСДРК расширяет масштабы работы в рамках своих инициатив, направленных на поддержание общественного порядка в общинах.

18-10131 **9/20** 

- 46. В регионе Касаи МООНСДРК продолжала оказывать техническую и материально-техническую поддержку Консультативной комиссии по урегулированию традиционных конфликтов, обеспечивая охват программой подготовки членов местных комитетов пяти территорий в Центральном Касаи. В территории Камония Миссия продолжала сотрудничать с властями провинций в целях обеспечения безопасного освобождения женщин и детей, взятых в заложники и удерживаемых ополченцами группировки «Бана Мура». МООНСДРК проверила информацию о 92 захваченных заложниках, 24 из которых были освобождены (13 девочек, 11 мальчиков)
- 47. В более широком плане МООНСДРК продолжала работу по модификации схемы развертывания воинских контингентов и реконфигурации своего присутствия на местах. В течение отчетного периода МООНСДРК развернула в общей сложности 16 подразделений, постоянно находящихся в боевой готовности, включая совместные гражданские/военные миссии в Северном Киву, Касаи и Маниеме. Такое развертывание было осуществлено в ответ на насилие или угрозы, а также для оказания поддержки в расследовании нарушений прав человека и налаживания взаимодействия с местными лидерами и общинами в целях снижения напряженности и урегулирования конфликтов.
- 48. МООНСДРК проанализирует результаты такого развертывания и будет продолжать совершенствовать свои системы в целях обеспечения более эффективного прогнозирования и корректировки с учетом выявленных проблем. Дальнейшие корректировки присутствия Миссии и осуществляемых операций будут зависеть от финансовых ресурсов, выделяемых МООНСДРК на период 2018—2019 годов.
- 49. Сеть экстренного оповещения общин МООНСДРК направляла 505 ранних предупреждений в месяц, главным образом в Северном и Южном Киву и Танганьике; в 93 процентах случаев правительство и МООНСДРК приняли соответствующие меры.

#### Общемиссионские стратегии

- 50. В течение отчетного периода МООНСДРК предоставляла поддержку правительству в разработке плана действий для согласованной капитуляции членов Патриотического фронта сопротивления в Итури (ПФСИ) наиболее активной вооруженной группы в провинции Итури. Этот план охватывает такие аспекты, как прекращение огня, разоружение, размещение личного состава, социальная реабилитация и реинтеграция.
- 51. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), продолжала содействовать защите гражданских лиц на местах посредством оказания поддержки МООНСДРК в обезвреживании взрывоопасных предметов, а также на основе поддержки операций ВСДРК в дополнение к утилизации более 2,9 тонны устаревших боеприпасов, принадлежащих Конголезской национальной полиции (КНП), в Киншасе.
- 52. МООНСДРК предоставляла прокурорам материально-техническую поддержку в инспектировании находящихся в ведении Конголезской национальной полиции мест содержания под стражей, в результате чего было освобождено 86 задержанных, подвергавшихся незаконному или длительному задержанию, и еще 162 дела было передано компетентным органам для дальнейшего разбирательства.
- 53. МООНСДРК продолжала укреплять потенциал 12 имеющих приоритетное значение тюрем, относящихся к категории повышенного риска, на основе осуществления плана действий, разработанного в сотрудничестве с национальными

и провинциальными органами власти. В соответствии с этим планом МООНСДРК предоставляла поддержку правительству в целях сведения к минимуму риска массовых побегов из тюрем на основе совершенствования системы оповещения в целях обеспечения безопасности и оцифровки баз данных заключенных с уделением особого внимания особо опасным заключенным, относящимся к категории повышенного риска.

### **D.** Гуманитарная обстановка

- 54. В Демократической Республике Конго сохраняется гуманитарный кризис. В общей сложности 13,1 миллиона человек по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи и защите. Среди них насчитывается 4,5 миллиона внутренне перемещенных лиц, включая 2,2 миллиона человек, которые были вынуждены переместиться за последние шесть месяцев. По состоянию на 31 мая в Африке имелось 772 052 беженца и лиц, пытающихся получить убежище, из Демократической Республики Конго.
- 55. В ответ на это гуманитарное сообщество предпринимает усилия в целях удовлетворения возросших потребностей в плане спасения жизней. 13 апреля в ходе конференции доноров гуманитарной помощи в Женеве международные доноры обязались выделить 528 млн долл. США для оказания неотложной помощи. По состоянию на начало июня фактический объем выделенных средств по-прежнему оставался на низком уровне, причем по линии плана гуманитарного реагирования на 2018 год было получено лишь 276,9 долл. США, или 17 процентов от общего объема потребностей в финансировании.
- 56. Кроме того, предпринимались усилия в целях расширения масштабов реагирования на чрезвычайные ситуации, особенно в районах, затронутых кризисом, в которых отмечаются большие пробелы в потенциале и которые были определены в качестве первоочередных для целей чрезвычайного реагирования уровня 3 (район Касаи, Южное Киву и Танганьика). В этих районах более 1,4 миллиона человек получили гуманитарную помощь за период с октября 2017 года по февраль 2018 года. В результате этого 20 апреля, как и планировалось изначально, чрезвычайное реагирование уровня 3 для этих районов было отменено. Этот режим чрезвычайного реагирования действовал на протяжении шести месяцев.
- 57. Субъекты гуманитарной деятельности продолжают сталкиваться с препятствиями, связанными с отсутствием безопасности. В первом квартале 2018 года сообщалось о в общей сложности 164 инцидентах в сфере безопасности, повлиявших на оказание гуманитарной помощи, что представляет собой увеличение на 10 процентов по сравнению с предыдущим кварталом.
- 58. 8 мая правительство объявило о вспышке эпидемии Эболы в Экваториальной провинции. Впоследствии отмечалось распространение этой эпидемии, в том числе на столицу провинции Мбандаку. К 19 июня число случаев заболевания составило 62, включая 38 подтвержденных случаев, четыре из которых приходятся на Мбандаку город с населением более 1 миллиона человек. Было зарегистрировано в общей сложности 28 случаев смерти, связанных с этой вспышкой эпидемии.
- 59. С момента объявления об этой вспышке эпидемии система Организации Объединенных Наций и неправительственные специализированные организации, действующие под руководством Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), весьма успешно оказывают правительству значительную поддержку в сдерживании масштабов распространения эпидемии.

18-10131 11/20

- 60. Стратегия реагирования со стороны правительства основана на комбинированном подходе. Первый компонент этого подхода заключается в предоставлении улучшенных медицинских услуг (предоставление пособий на лечение, проведение вакцинаций и в скором времени распространение антивирусных препаратов в ограниченном объеме) в целях поощрения населения затронутых районов к добровольному медицинскому лечению. Второй компонент заключается в применении подхода к обеспечению общественной безопасности, предполагающего проведение проверок в местах, имеющих стратегическое значение.
- 61. В поддержку усилий правительства МООНСДРК способствовала реагированию на вспышку эпидемии Эболы в Экваториальной провинции. К концу мая Миссия перебросила в Мбандаку 13 сотрудников для оказания поддержки в создании оперативного центра по чрезвычайным ситуациям и осуществления надзора за предоставлением материально-технической поддержки со стороны Миссии. МООНСДРК создала в Ибоко лагерь, рассчитанный на 20 человек, и передислоцировала один самолет в Киншасу и один вертолет в Мбандаку. Она использовала свой самолет С-130 для перевозки грузов Всемирной организации здравоохранения и Министерства здравоохранения. В связи с осуществлением этих незапланированных чрезвычайных усилий Миссия была вынуждена пересмотреть приоритетность использования ресурсов.
- 62. Потребности, связанные с финансированием мер по реагированию на вспышку болезни, вызванной вирусом Эбола, составляют в настоящее время 57 млн долл. США. Взносы на всю эту сумму уже были объявлены многосторонними и двусторонними донорами. Деятельность на текущем этапе имеет важнейшее значение для обеспечения способности предотвращения дальнейшего распространения эпидемии, особенно в том, что касается ее возможного распространения на другие городские центры и соседние страны. Правительство и ВОЗ занимаются укреплением потенциала имеющих приоритетное значение медицинских центров в Киншасе, находящихся на расстоянии около 600 км, в целях обеспечения надлежащего уровня готовности на случай распространения вспышки этого заболевания на Киншасу.

## E. Положение в области прав человека, включая вопросы сексуального насилия и защиты детей

- 63. МООНСДРК документально зафиксировала 1183 нарушения прав человека, совершенные в апреле и мае 2018 года, что представляет собой увеличение по сравнению с тем же периодом прошлого года (837 нарушений), а также по сравнению с показателями за февраль и март 2018 года (931 нарушение). Семьдесят девять процентов этих нарушений приходится на затронутые конфликтом провинции, причем половина из них приходится на одну лишь провинцию Северное Киву, в которой положение в области прав человека вызывает серьезную озабоченность.
- 64. Что касается общего числа нарушений по всей стране, то государственные служащие несут ответственность за около 64 процентов нарушений, а вооруженные группы за 36 процентов нарушений. В апреле и мае 191 человек, включая по меньшей мере 29 женщин, стали жертвами внесудебных казней или казней без надлежащего судебного разбирательства (58 человек стали жертвами действий государственных служащих и 133 человека жертвами действий членов вооруженных групп), и более 1209 человек, включая 155 женщин и 14 детей, были незаконно лишены свободы государственными служащими и вооруженными группами. Несмотря на проведение нескольких демонстраций без каких-

- либо инцидентов, ограничение демократических свобод продолжает препятствовать созданию условий, благоприятствующих проведению заслуживающего доверия, мирного и транспарентного избирательного процесса. Порядка 57 нарушений были связаны с ограничением основных свобод и политических прав, включая недопущение мирных демонстраций и политических собраний, а также акты запугивания и произвольные аресты журналистов, активистов гражданского общества и членов политических партий и угрозы в их адрес.
- 65. Окружной суд в Киншасе подтвердил приговор в отношении Жерара Мулумбы бывшего члена парламента и решительного критика правительства и обвиняемого вместе с ним Исаака Кабунди. Оба обвиняемых были приговорены судом первой инстанции к 18 месяцам тюремного заключения за оскорбление президента и к одному месяцу тюремного заключения за публичное оскорбление, содержавшееся в их переписке в социальных сетях. Три активиста организации «Борьба за перемены», которые были арестованы в то же время за призыв населения к проведению демонстрации 31 декабря 2017 года в Кисангани, провинция Чопо, были приговорены 27 апреля к шести месяцам заключения за «распространение лживых слухов».
- 66. Определенный прогресс был достигнут в деле осуществления мер укрепления доверия, предусмотренных в соглашении от 31 декабря, однако сохраняются серьезные проблемы. В начале июня по всей стране оставались под стражей по меньшей мере 121 политический заключенный или узник совести. 9 июня пять активистов гражданского движения «Филимби», арестованные в декабре 2017 года агентами спецслужбы и более пяти месяцев содержавшиеся под стражей без судебного надзора, были переведены в тюрьму Макала и преданы суду за оскорбление главы государства, угрозу государственной безопасности и подстрекательство к гражданскому неповиновению.
- 67. МООНСДРК продолжала поддерживать усилия конголезских властей по борьбе с безнаказанностью при рассмотрении дел о международных преступлениях и серьезных нарушениях прав человека в отношении государственных и негосударственных субъектов. Поддержка МООНСДРК включала разработку стратегий судебного преследования и оказание поддержки свидетелям, с тем чтобы оказать содействие властям в обеспечении соблюдения международных стандартов в области прав человека и надлежащего судопроизводства в ходе проводимых расследований и ведении таких судебных дел. Миссия уделяет повышенное внимание 38 приоритетным делам, которые рассматриваются в Северном Киву, Южном Киву и Итури.
- 68. В результате этих усилий 28 апреля военный суд Южного Киву приговорил подполковника ВСДРК Маро Нтумву, известного также как Марокканец, к 20 годам тюремного заключения за преступления против человечности и военные преступления, грабежи и нападения на гражданских лиц, совершенные на территории Калехе в период 2005–2007 годов.
- 69. МООНСДРК оказывает также поддержку национальным властям в судебном рассмотрении дела Шека, в том числе на основе создания в Гоме специальной камеры заключения и зала судебных заседаний. Кроме того, Миссия оказывает поддержку в проведении совместного расследования с участием как гражданских, так и военных судебных органов в отношении преступлений, предположительно совершенных в Джугу в период с декабря 2017 года по март 2018 года в контексте межобщинного насилия между группами хема и ленду.

18-10131 13/20

- 70. Успешная стратегия установления приоритетов в этих трех провинциях применяется во всех других местах. В провинциях Касаи органы военной юстиции, действующие под руководством МООНСДРК, к настоящему времени согласовали список приоритетных дел, и аналогичный процесс начинается в провинции Танганьика. Были арестованы и допрошены по меньшей мере 93 подозреваемых, а также были опрошены 115 жертв и свидетелей, включая 17 несовершеннолетних.
- 71. МООНСДРК предпринимала усилия в целях более эффективного осуществления политики должной осмотрительности в вопросах прав человека применительно к поддержке, оказываемой Организацией Объединенных Наций силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций, в том числе на основе организации поездок на места и других информационно-просветительских мероприятий. Были приняты меры в целях недопущения случаев несоблюдения этой политики, особенно в контексте совместно планируемых военных операций с ВСДРК.

#### Сексуальное насилие

72. В апреле и мае МООНСДРК документально зафиксировала случаи изнасилования и другие формы сексуального насилия в условиях конфликта в отношении по меньшей мере 98 женщин и 18 детей, что подтверждает тенденцию к росту такого насилия. Главными нарушителями являются члены группировки «Райя Мутомбоки» в Южном Киву — наиболее пострадавшей провинции. Государственные служащие несут ответственность за 42 случая (33 военнослужащих ВСДРК, семь сотрудников КНП и два других государственных должностных лица). В целях пресечения этой тенденции МООНСДРК продолжала свою информационно-пропагандистскую деятельность среди представителей соответствующих органов.

#### Защита детей

73. Действуя в рамках механизма наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, МООНСДРК подтвердила 292 серьезных нарушения в отношении детей. По меньшей мере 240 детей (14 девочек и 226 мальчиков) бежали или вышли из состава вооруженных групп, в основном из группировок «Майи-майи Мазембе» (68 человек), «Ньятура» (59 человек) и ДСОР-Спасительных боевых сил (25 человек), причем большинство из них — в Северном Киву (203 человека). Восемнадцать девочек пережили изнасилование и другие формы сексуального насилия, в основном со стороны членов ВСДРК (7 человек) и группировки «Райя Мутомбоки» (6 человек), в Северном Киву (9 человек), Южном Киву (6 человек), Итури (2 человека) и Касаи (1 человек). Двадцать четыре ребенка (9 девочек и 15 мальчиков) были убиты (7 человек) или получили увечья (17 человек), в основном по вине членов группировки «Камвина Нсапу» (13 человек) и ВСДРК (9 человек), в Касаи (14 человек) и Северном Киву (9 человек), а также 9 детей (3 девочки и 6 мальчиков) были похищены членами АДС (5 человек), «Майи-майи Мазембе» (3 человека) и «Ньятуры» (1 человек), причем все из них — в Северном Киву. За этот период одна школа подверглась нападению со стороны боевиков ПФСИ в Итури.

# III. Развертывание сил МООНСДРК и осуществление ее мандата

### А. Стратегический диалог и стратегия выхода

74. МООНСДРК продолжает планирование переходного периода в целях повышения национальной ответственности и постепенной передачи функций в период до ее поэтапного выхода из страны. Миссия продолжает также смягчать последствия своей деятельности и упорядочивать задачи в гражданской сфере, которые необходимо решить для достижения этой цели.

## В. Поддержка в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года и проведении выборов

- 75. Руководство Миссии продолжало предоставлять свои добрые услуги в целях проведения всеохватных и заслуживающих доверия выборов на своевременной основе и по-прежнему выступало за завершение обсуждения пересмотренной Программы поддержки избирательного цикла в Конго (ПАСЕК).
- 76. МООНСДРК продолжала оказывать техническую поддержку Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК), особенно в связи с подготовкой к предстоящему открытию центров регистрации кандидатов и обработки данных для проведения выборов в провинциях. МООНСДРК завершает мероприятия в целях совместного размещения своих экспертов по проведению выборов в штаб-квартире ННИК, и в то же время несколько экспертов по проведению выборов были перераспределены в целях укрепления поддержки ННИК, предоставляемой Миссией на уровне провинций. Кроме того, МООНСДРК продолжала привлекать внимание к необходимости достижения дальнейшего прогресса в осуществлении согласованных мер укрепления доверия.
- 77. В течение отчетного периода МООНСДРК продолжала взаимодействовать с соответствующими органами власти по вопросу о необходимости продемонстрировать ощутимый прогресс в осуществлении мер укрепления доверия и обеспечении политического пространства, отмечая при этом, что, несмотря на достижение прогресса в некоторых областях, необходимо уделять больше внимания другим областям, в частности в том, что касается вопросов содержания под стражей. МООНСДРК продолжала добиваться от правительства и ключевых национальных заинтересованных сторон пересмотра президентского указа 05/026 (2005), касающегося плана обеспечения безопасности избирательного процесса.
- 78. Кроме того, Миссия обновила также свой действующий комплексный план по предотвращению и смягчению насилия, связанного с проведением выборов, и продолжала руководить проведением обзора и осуществлением планов на уровне отделений на местах. Учитывая ограниченность своих ресурсов, обширный район ее действия и широкий спектр угроз для гражданских лиц, Миссия продолжает уделять основное внимание усилиям по предотвращению и смягчению последствий насилия, связанного с проведением выборов, в том числе посредством установления превентивных политических контактов, осуществления контроля за деятельностью Конголезской национальной полиции и ее консультирования по вопросам борьбы с массовыми беспорядками, надзора за соблюдением прав человека и обеспечения соответствующей подотчетности.

18-10131 **15/20** 

## С. Другие предусмотренные мандатом задачи

## 1. Разоружение, демобилизация и реинтеграция/разоружение, демобилизация, репатриация, расселение и реинтеграция

- 79. Согласно данным, зарегистрированным МООНСДРК, за период с апреля по июнь сдались 37 детей, связанных с вооруженными группами, и 20 взрослых комбатантов из конголезских вооруженных групп, причем 18 человек из сдавшихся взрослых комбатантов включились в третью Национальную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции. Кроме того, за отчетный период Миссия зарегистрировала и репатриировала 31 иностранного комбатанта вместе с иждивенцами.
- 80. МООНСДРК добилась прогресса в осуществлении своих проектов по сокращению масштабов насилия в общинах. Эти проекты включали обеспечение трудоемкой занятости, борьбу с сексуальным и гендерным насилием, защиту детей, создание устойчивых источников средств к существованию в интересах женщин и осуществление специально предназначенных для женщин инициатив по получению дохода.

#### 2. Стабилизация

81. В рамках Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности МООНСДРК продолжала оказывать содействие в вопросах осуществления шести целевых мероприятий по стабилизации, направленных на устранение коренных причин конфликтов в провинциях Итури, Северное Киву и Южное Киву и финансируемых по линии Единого стабилизационного фонда с участием многих доноров в объеме 40 млн долл. США. 10 апреля Фонд выделил 1 млн долл. США на поддержку инициатив по стабилизации на территории Джугу с уделением основного внимания инициативам по примирению общин и восстановлению государственной власти.

## 3. Прогресс в корректировке приоритетных задач, конфигурации и присутствия МООНСДРК

- 82. В соответствии с приоритетными задачами, изложенными в резолюции 2409 (2018), МООНСДРК продолжала рационализировать свои усилия в рамках гражданского компонента, уделяя основное внимание защите гражданских лиц, а также поддержке политического процесса, включая поддержку выборов.
- 83. В течение отчетного периода МООНСДРК завершила мероприятия по планированию конфигурации сил Миссии на предстоящий период 2018–2019 годов и на период проведения выборов. Это планирование стало результатом всеобъемлющей координации между гражданским, полицейским и военным компонентами, причем окончательный вариант конфигурации был основан на тщательном анализе вопросов защиты гражданских лиц и соответствующих угроз; соображениях, касающихся безопасности миротворцев, включая близость к медицинской инфраструктуре в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций; и учете аспектов, касающихся важнейших маршрутов снабжения, включая местонахождение избирательных центров и «очагов напряженности» на предстоящий период.
- 84. После принятия бюджета Миссии на 2017–2018 финансовый год, при условии своевременного формирования и подготовки к развертыванию дополнительных батальонов быстрого развертывания, МООНСДРК планирует разместить

свой четвертый и пятый батальоны быстрого развертывания в провинциях Танганьика и Касаи, соответственно. После развертывания этих батальонов границы секторов Миссии будут пересмотрены в целях облегчения командования и контроля и приведения границ секторов сил в соответствие со сферами ответственности отделений на местах.

- 85. Действуя на основе предположения о своевременной дислокации быстроразвертываемых батальонов и обеспечении Миссии необходимыми финансовыми ресурсами, МООНСДРК уже осуществляет задачу репатриации 1700 военнослужащих к 31 августа 2018 года, с тем чтобы освободить место для прибывающих батальонов. К концу отчетного периода Миссия закрыла четыре ротные оперативные базы стационарного базирования и находится в процессе закрытия дополнительных семи баз. В ближайшие месяцы будут закрыты еще несколько баз в соответствии с тем, что Миссия продолжает реализовывать свою концепцию обеспечения защиты на основе прогнозирования угроз.
- 86. В то же время в отчетном периоде была создана совместная целевая группа Организации Объединенных Наций и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки для проведения оценки деятельности бригады оперативного вмешательства. После целой серии обмена мнениями в Нью-Йорке и Гоме, в том числе с соответствующими органами власти Демократической Республики Конго, было принято решение изменить конфигурацию бригады оперативного вмешательства, с тем чтобы сделать ее более гибкой, мобильной и способной проводить как наступательные операции, так и операции по защите гражданского населения на всей территории Северного Киву. Будут сокращены два пехотных батальона, с тем чтобы обеспечить создание дополнительных вспомогательных средств, которые позволят повысить маневренность и эффективность. Эти дополнительные вспомогательные средства, подлежащие созданию или реконфигурации, включают роту сил специального назначения, усиленную разведывательную группу и смешанное вспомогательное/наступательное вертолетное подразделение. Бригада оперативного вмешательства в измененной конфигурации должна достичь полной оперативной готовности к 30 сентября.
- 87. Планируется также внести некоторые коррективы в нынешнюю конфигурацию сформированных полицейских подразделений Миссии, которые будут обеспечивать защиту гражданских лиц, персонала и помещений Организации Объединенных Наций в основных городских очагах напряженности. В отчетном периоде продолжалось внесение незначительных корректировок в местонахождение полевых отделений, с тем чтобы обеспечить необходимыми ресурсами отделения на местах, имеющие приоритетное значение.

### 4. Оценка эффективности деятельности негражданского персонала

88. За отчетный период в МООНСДРК не отмечалось никаких существенных случаев невыполнения мандата негражданским персоналом. Однако в настоящее время Миссия расследует недавний инцидент, в ходе которого некоторые из ее военнослужащих могли неэффективно выполнять свои обязанности. Выводы по итогам этого расследования будут доведены до сведения Совета.

## 5. Серьезные служебные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

89. МООНСДРК продолжает осуществлять политику Организации Объединенных Наций, заключающуюся в «абсолютной нетерпимости» к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, среди всего персонала. В общей сложности десять заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, полученные в течение отчетного периода, были должным образом

18-10131 17/20

проанализированы и препровождены соответствующим следственным органам для последующего принятия мер. Миссия продолжает внедрять превентивные меры для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, включая подготовку персонала, проведение кампании по распространению плакатов, проведение оценки рисков и консультативных посещений в базовых лагерях, превентивное патрулирование силами военной полиции для обеспечения соблюдения комендантского часа, а также осуществление политики, воспрещающей вступление негражданского персонала в связь с местными женшинами.

#### 6. Гендерные соображения в осуществлении мандата

- 90. За отчетный период 15 процентов средств из бюджета программ Миссии по стабилизации было выделено на осуществление мероприятий по обеспечению гендерного равенства. МООНСДРК в приоритетном порядке выделяла средства в интересах женщин в рамках своих посреднических усилий по урегулированию земельных конфликтов в провинции Итури. Благодаря этой деятельности одна треть из 160 лиц, которым за последние месяцы были выделены земельные ресурсы в объеме 212 гектаров, приходилась на женщин.
- 91. В рамках своих усилий по обеспечению более полного учета гендерных аспектов в контексте защиты гражданских лиц МООНСДРК убедила Группу женщин в Южном Киву сложить оружие и использовать мирные средства для защиты своих общин. Группа, известная как «Ва мама туджигомбове» («Сделаем себя свободными»), вооружилась для обеспечения безопасности своих членов. Впоследствии МООНСДРК организовала обучение женщин способам обеспечения своей безопасности, в том числе с использованием общинных сетей оповешения Миссии.
- 92. В марте и мае ПАСЕК, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и МООНСДРК организовали семинары в провинциях Танганьика и Верхняя Катанга по вопросам участия женщин в выборах в поддержку подготовки к выборам потенциальных кандидатов-женщин. В апреле и июне МООНСДРК оказала также поддержку 40 потенциальным кандидатам из числа женщин в разработке стратегии для обеспечения приверженности лидеров их политических партий внесению большего числа кандидатов-женщин в партийные избирательные списки.

## IV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

- 93. За период с 1 марта по 8 июня 2018 года на всей территории Демократической Республики Конго было зарегистрировано 202 инцидента в области безопасности и охраны, затрагивающие персонал, негражданские компоненты, имущество и операции Организации Объединенных Наций. В том числе были официально зарегистрированы 84 случая совершения преступных действий, 33 случая, связанные с гражданскими беспорядками, 71 случай возникновения опасной ситуации и 14 инцидентов, связанных с вооруженным конфликтом.
- 94. В районе Бени в связи с военными операциями против АДС повысился уровень риска в отношении персонала, помещений и имущества Организации Объединенных Наций. Гуманитарный доступ в некоторые районы по-прежнему представляет собой проблему из-за непрекращающихся нападений АДС на внутренние районы территории Бени и районы вблизи города Бени. В некоторых

случаях передвижение персонала Организации Объединенных Наций было приостановлено или ограничено из-за рисков, связанных с нападениями со стороны АДС.

### V. Замечания

- 95. За шесть месяцев до проведения жизненно важных президентских выборов и выборов в законодательные органы власти в Демократической Республике Конго отмечается дальнейший прогресс в их подготовке. К настоящему моменту пройдены основные этапы, намеченные в графике подготовки выборов, хотя и не без проблем. Завершение регистрации избирателей, принятие закона о распределении мест и проверка списка избирателей все это важные шаги в правильном направлении. Тем не менее необходимо сделать гораздо больше для того, чтобы повысить доверие к этому процессу, и гарантировать, чтобы эти долгожданные выборы были всеобщими, свободными, заслуживающими доверия и мирными и проводились в соответствии с Конституцией. Для достижения этой важной цели необходимо в полном объеме реализовать меры укрепления доверия, предусмотренные в соглашении от 31 декабря 2016 года. Я вновь призываю правительство выполнить свои обязательства в этом отношении.
- 96. Посягательства на свободу выражения мнений, в частности в отношении журналистов, активистов гражданского общества, а также политических оппонентов, не способствуют созданию благоприятных условий для проведения заслуживающих доверия всеобщих выборов. Я приветствую согласие правительства на проведение митинга «Объединения за перемены» 9 июня в Киншасе вслед за митингом «Союза за демократию и социальный прогресс», проведенного также в Киншасе 24 апреля. Однако я выражаю глубокое сожаление в связи с тем, что эти предварительные шаги все еще только предстоит распространить по всей стране. Я настоятельно призываю конголезские власти снять запрет на проведение публичных демонстраций, с тем чтобы конголезский народ мог в полной мере воспользоваться своими законными политическими и гражданскими правами в соответствии с Конституцией. Также крайне важно обеспечить, чтобы власти привлекали к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, независимо от их ранга или партийной принадлежности, и прекратили практикуемое спецслужбами незаконное длительное содержание под стражей.
- 97. Избирательный процесс характеризуется расхождением во мнениях среди национальных заинтересованных сторон. За последние недели эта ситуация усугубилась разногласиями относительно планируемого использования машин для голосования, недоверием к реестру избирателей и спорами, связанными со списком политических партий, который был опубликован Министерством внутренних дел. Я настоятельно призываю всех политических субъектов, относящихся к президентскому большинству и оппозиции, а также группы гражданского общества продолжать неустанно работать в духе компромисса, с тем чтобы найти наиболее практичные, удовлетворительные и консенсусные решения для этих вопросов с одной единственной целью, заключающейся в обеспечении своевременного проведения всеобщих, свободных и заслуживающих доверия выборов в соответствии с Конституцией. Я призываю всех партнеров этой страны и все страны региона продолжать оказывать необходимую помощь и поддержку Демократической Республике Конго в достижении этой цели.

18-10131 19/20

- 98. По-прежнему вызывает обеспокоенность отсутствие четкого плана выделения средств для финансирования выборов. Несвоевременные, непоследовательные и нерегулярные выплаты государственных средств Независимой национальной избирательной комиссии могут негативно сказаться на соблюдении сроков проведения выборов и спровоцировать возникновение новых очагов напряженности. Я настоятельно призываю правительство соблюдать свои обязательства по своевременному финансированию предстоящих выборов.
- 99. Я глубоко обеспокоен заметной активизацией действий вооруженных групп в провинциях Северное Киву и Южное Киву и их пагубными последствиями для безопасности гражданского населения. Я призываю власти удвоить свои усилия, особенно свою политическую пропаганду среди вооруженных групп и общин, в тесной координации с МООНСДРК в целях смягчения и ликвидации угрозы для гражданских лиц. Конголезские власти, действуя при поддержке МООНСДРК, должны приложить все усилия для закрепления и продления недавнего перерыва в крупных столкновениях, в частности в Итури и Танганьике. Нельзя упускать ни одной возможности для упрочения мира, какой бы малой она ни была.
- 100. Вызывает глубокую озабоченность гуманитарная ситуация в стране, определяемая дальнейшим отсутствием безопасности. Я приветствую обязательство международных доноров выделить 528 млн долл. США в поддержку предоставления чрезвычайной помощи Демократической Республике Конго. Однако крайне важно обеспечить, чтобы эти обязательства были оперативно выполнены и чтобы были незамедлительно восполнены пробелы в финансировании, с тем чтобы обеспечить надлежащее реагирование на гуманитарные потребности. Я призываю правительство сделать все возможное в целях создания безопасных условий для населения и предоставить беспрепятственный доступ к лицам, нуждающимся в гуманитарной помощи.
- 101. Нынешняя вспышка эпидемии Эболы в Экваториальной провинции в северо-восточной части Демократической Республики Конго отличается от предыдущих семи вспышек, пережитых этой страной. Риск стал более высоким в связи с опасностью распространения заболевания вдоль речного пути по направлению к Киншасе, Кисангани, Центральноафриканской Республике и Республике Конго. Ответные меры являются более крупномасштабными и продуманными, в том числе благодаря оперативному развертыванию подразделений системы Организации Объединенных Наций, особенно по линии ВОЗ, и наличию вакцин и антивирусных препаратов. За последние недели многое было сделано для сдерживания этой вспышки, однако необходимо сохранять бдительность. Я высоко оцениваю руководящую роль правительства Демократической Республики Конго, принимая во внимание его оперативное и решительное реагирование на вспышку Эболы, и выражаю признательность за поддержку и помощь со стороны доноров и партнеров в целях содействия лечению больных и предотвращения распространения этого заболевания.
- 102. В завершение я хотел бы выразить благодарность моему Специальному представителю Лейле Зерруги за ее инициативность, а всем сотрудникам МООНСДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций за их приверженность интересам Демократической Республики Конго. Кроме того, я хотел бы выразить свою глубокую признательность странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, региональным организациям, двусторонним и многосторонним партнерам, а также неправительственным организациям за оказываемую ими Демократической Республике Конго неоценимую поддержку.